

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2009-2010

2 FEBRUARI 2010

Wetsvoorstel met betrekking tot de rechtspleging voor het Hof van Cassatie in strafzaken

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 33

Het voorgestelde artikel 436 aanvullen met twee leden, luidende :

« *Wanneer de nietigheid van de bestreden beslissing slechts betrekking heeft op de straf of een bijkomende maatregel, dan wordt de vernietiging niet uitgebreid tot de schuldigverklaring.* »

Wanneer de beklaagde cassatieberoep instelt en één van de tenlasteleggingen waarvoor de beklaagde werd veroordeeld, onwettig wordt bevonden, maar de uitsgesproken straf wettelijk verantwoord is op grond van één of meerdere andere bewezen geachte tenlasteleggingen, vernietigt het Hof de schuldigverklaring wat de onwettige beschuldiging betreft en is de vernietiging beperkt tot die beschuldiging, tenzij uit de motivering van de beslissing blijkt dat die beschuldiging een invloed heeft gehad op de uitsgesproken straf. ».

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-1488 - 2009/2010 :

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Vandenberghe c.s.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

2 FÉVRIER 2010

Proposition de loi relative à la procédure devant la Cour de cassation en matière pénale

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. DELPÉRÉE

Art. 33

Compléter l'article 436 proposé par deux alinéas rédigés comme suit :

« *Lorsque la nullité de la décision attaquée ne concerne que la peine ou une mesure accessoire, la cassation ne s'étend pas à la déclaration de culpabilité.* »

Lorsque, sur le pourvoi du prévenu, l'une des préventions pour lesquelles il a été condamné est reconnue illégale mais que la peine prononcée est légalement justifiée par une ou plusieurs autres préventions jugées établies, la Cour annule la déclaration de culpabilité en ce qui concerne le chef d'accusation illégal et la cassation est limitée à ce chef d'accusation, à moins qu'il ne ressorte des motifs de la décision que ce chef d'accusation a affecté la peine prononcée. ».

Voir:

Documents du Sénat:

4-1488 - 2009/2010 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Vandenberghe et consorts.

Verantwoording	Justification
<p>1. Het eerste lid van de voorgestelde tekst (nieuw derde lid van artikel 436 in ontwerp) strekt ertoe een oplossing die door het Hof van Cassatie wordt toegestaan sinds 1996 (Cass. 14 mei 1996, <i>Pas.</i>, I, nr. 176) wettelijk te verankeren.</p> <p>Het Hof breekt zo met de traditionele rechtspraak die bepaalt dat er, in correctionele zaken, geen uitspraak mag worden gedaan op grond van aparte beslissingen over de schuld enerzijds en over de straf anderzijds, zodat elke onwettigheid van de straf een volledige vernietiging inhoudt (zie met name Cass. 8 mei 1979, <i>Pas.</i>, I, 1054).</p> <p>2. Door die ommezwaai in de rechtspraak kan ook worden gebroken met de vaste rechtspraak die bepaalt dat, wegens gebrek aan belang, het cassatiemiddel gebaseerd op de onwettigheid van de schuldigverklaring niet ontvankelijk is – ook al staat de onwettigheid vast – als de door de rechter uitgesproken straf gewettigd blijft op grond van een ander, vaststaand misdrijf. Volgens die rechtspraak is het middel toch ontvankelijk wanneer uit de motivering van de bestreden beslissing blijkt dat het eerste misdrijf de zwaarte van de uitgesproken straf heeft beïnvloed.</p> <p>Een voorbeeld van die theorie van de zogenoemde « wettelijk verantwoorde straf » :</p> <p>Iemand wordt veroordeeld voor het toebrengen van slagen en verwondingen en diefstal van de portefeuille van het slachtoffer. Hij stelt cassatieberoep in en voert een middel aan dat enkel betrekking heeft op de beschuldiging van diefstal. Dat middel zal onontvankelijk worden verklaard wegens gebrek aan belang omdat de straf wettelijk verantwoord blijft vanwege het misdrijf van slagen en verwondingen alleen. In het strafregister van de betrokkenen zal dus niet alleen staan dat hij slagen en verwondingen heeft toegebracht maar ook dat hij een dief is.</p> <p>Dat is uiteraard onrechtvaardig.</p> <p>Aangezien men nu aanvaardt dat de schuldigverklaring los staat van de beslissing over de straf, verhindert niets meer dat in dit geval het middel ontvankelijk wordt verklaard en een vernietiging wordt uitgesproken die beperkt blijft tot de schuldigverklaring aan diefstal. De vernietiging moet echter worden uitgebreid tot de volledige veroordeling wanneer op grond van de motivering van de bestreden beslissing blijkt dat de onwettige beschuldiging de uitgesproken straf heeft beïnvloed.</p> <p>Deze oplossing, die professor J. Kirkpatrick aanhangt (« <i>La procédure en cassation en matière répressive après l'arrêt de la Cour des droits de l'homme du 30 octobre 1991</i> », 1993, p. 161 e.v., in het bijzonder nr. 30), wordt in het tweede lid van het amendement opgenomen (nieuw vierde lid van het ontworpen artikel 436).</p>	<p>1. Le premier alinéa du texte proposé (alinéa 3 nouveau de l'article 436 en projet) tend consacrer dans la loi une solution admise par la Cour de cassation depuis 1996 (Cass. 14 mai 1996, <i>Pas.</i>, I, n° 1 76).</p> <p>La Cour a ainsi rompu avec la jurisprudence traditionnelle selon laquelle, en matière correctionnelle, il ne peut être statué par des décisions distinctes sur la culpabilité d'une part et sur la peine d'autre part de sorte que toute illégalité de la peine entraînait une cassation totale (voir notamment Cass. 8 mai 1979, <i>Pas.</i>, I, 1054).</p> <p>2. Ce revirement de jurisprudence permet de rompre également avec la jurisprudence constante selon laquelle est non recevable à défaut d'intérêt le moyen de cassation pris de l'illégalité de la déclaration de culpabilité d'une infraction chaque fois que, l'illégalité fût-elle établie, la peine prononcée par le juge resterait légalement justifiée par une autre infraction déclarée établie. Suivant cette jurisprudence, le moyen sera néanmoins recevable s'il ressort des motifs de la décision attaquée que la première infraction a affecté la gravité de la peine prononcée.</p> <p>Voici un exemple d'application de cette théorie dite de la « peine légalement justifiée ».</p> <p>Un individu est condamné pour coups et blessures et vol du portefeuille de la victime. Il se pourvoit en cassation et invoque un moyen qui concerne uniquement l'accusation de vol. Ce moyen sera déclaré non recevable à défaut d'intérêt, au motif que la peine est légalement justifiée par la seule infraction de coups et blessures. Il ressortira donc du casier judiciaire de l'intéressé qu'il a non seulement commis des coups et blessures mais que c'est en outre un voleur.</p> <p>C'est évidemment injuste.</p> <p>Du moment que l'on admet aujourd'hui que la déclaration de culpabilité est distincte de la décision sur la peine, rien ne s'oppose plus à déclarer en pareil cas le moyen recevable et à prononcer une cassation limitée à la déclaration de culpabilité de vol. La cassation devra toutefois être étendue à l'ensemble de la condamnation s'il ressort des motifs de la décision attaquée que le chef d'accusation illégalement retenu a affecté la peine prononcée.</p> <p>C'est cette solution, défendue par le professeur J. Kirkpatrick (« <i>La procédure en cassation en matière répressive après l'arrêt de la Cour des droits de l'homme du 30 octobre 1991</i> », <i>J.T.</i>, 1993, p. 161 et suiv., spécialement n° 30), que consacre l'alinéa 2 de l'amendement (alinéa 4 nouveau de l'article 436 en projet).</p>
Artikel 1/1	Francis DELPÉRÉE.
Een artikel 1/1 invoegen, luidende :	Nº 2 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS
<i>« Art. 1/1. — Het opschrift van Hoofdstuk IV van Boek II, Titel II, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 2009, wordt opgeheven. ».</i>	<i>« Art. 1/1. — L'intitulé du chapitre IV du livre II, titre II, tel que modifié par la loi du 21 décembre 2009, est abrogé. »</i>

Verantwoording	Justification
Het wetsvoorstel integreert alle bepalingen met betrekking tot het Cassatieberoep in het Hoofdstuk II van Boek II, Titel III van het Wetboek van strafvordering.	La proposition de loi intègre toutes les dispositions relatives au pourvoi en cassation dans le chapitre II du livre II, titre III du Code d'instruction criminelle.
Nr. 3 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.	N° 3 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS
Art. 2	Art. 2
Dit artikel vervangen door wat volgt :	Remplacer cet article par ce qui suit :
« Art. 2. — Artikel 251 van het Wetboek van strafvordering, hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt vervangen als volgt :	« Art. 2. — L'article 251 du Code d'instruction criminelle, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit :
« Het arrest van verwijzing naar het hof van assisen wordt aan de beschuldigde en aan de andere partijen betekend.	« L'arrêt portant renvoi à la cour d'assises est signifié à l'accusé et aux autres parties.
Die betekening moet aan de persoon worden gedaan indien de beschuldigde zich in hechtenis bevindt. »	Cette signification doit être faite à la personne si l'accusé est détenu. »
Verantwoording	Justification
De vroegere tekst van artikel 292 van het Wetboek van strafvordering werd door de wet van 21 december 2009 tot hervorming van het hof van assisen ondergebracht in artikel 251 van het Wetboek van strafvordering (artikel 43 van de wet van 21 december 2009).	L'ancien texte de l'article 292 du Code d'instruction criminelle a été repris par la loi du 21 décembre 2009 relative à la réforme de la cour d'assises sous l'article 251 du Code d'instruction criminelle (article 43 de la loi du 21 décembre 2009).
De mogelijkheid voor het openbaar ministerie en de andere partijen om een voorziening in cassatie in te stellen tegen het arrest van verwijzing naar het hof van assisen is voorzien in het voorgesteld artikel 421 van het Wetboek van strafvordering (artikel 18 van het wetsvoorstel).	La possibilité pour le ministère public et les autres parties d'introduire un pourvoi en cassation contre l'arrêt portant renvoi à la cour d'assises a été prévue à l'article 421 proposé du Code d'instruction criminelle (article 18 de la proposition de loi).
Door de wet van 21 december 2009 werd echter het artikel 291 van het Wetboek van strafvordering opgeheven, zonder dat dit artikel werd hernoemd. Enkel in artikel 275 van het Wetboek van strafvordering is opgenomen dat een kopie van het arrest van verwijzing toegevoegd wordt aan het exploit met de akte van beschuldiging en de dagvaarding voor de preliminaire zitting.	La loi du 21 décembre 2009 a toutefois abrogé l'article 291 du Code d'instruction criminelle, sans que cet article ait été repris. Il est seulement indiqué à l'article 275 du Code d'instruction criminelle qu'une copie de l'arrêt de renvoi est jointe à l'exploit contenant l'acte d'accusation et la citation à comparaître à l'audience préliminaire.
Dit amendement strekt ertoe het arrest van verwijzing naar het hof van assisen te laten betekenen aan de beschuldigde en aan de andere partijen, waarna desgevallend een voorziening in cassatie kan worden gedaan binnen de vijftien dagen na de betekening van het arrest.	Le présent amendement vise à faire signifier l'arrêt de renvoi à la cour d'assises à l'accusé et aux autres parties; le cas échéant, un pourvoi en cassation pourra ensuite être formé dans les quinze jours de la signification de l'arrêt.
Nr. 4 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.	N° 4 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS
Art. 3	Art. 3
Dit artikel vervangen door wat volgt :	Remplacer cet article par ce qui suit :
« Art. 3. — Artikel 252 van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt opgeheven ».	« Art. 3. — L'article 252 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, est abrogé. »

Verantwoording	Justification
<p>Artikel 292bis van het Wetboek van strafvordering werd reeds opgeheven door artikel 97 van de wet van 21 december 2009 tot hervorming van het hof van assisen. De inhoud van artikel 292bis van dit Wetboek werd ondergebracht in artikel 252 van het Wetboek van strafvordering. (artikel 44 van de wet van 21 december 2009).</p> <p>Bovendien werd door de integratie van de verschillende procedures, de inhoud van artikel 292bis opgenomen in het voorgestelde artikel 421, tweede en derde lid. (<i>cf.</i> artikel 18 van het wetsvoorstel) Het 4^e van artikel 252 van het Wetboek van strafvordering is opgenomen in het voorgestelde artikel 420 (<i>cf.</i> artikel 16 van het wetsvoorstel).</p>	<p>L'article 292bis du Code d'instruction criminelle a déjà été abrogé par l'article 97 de la loi du 21 décembre 2009 relative à la réforme de la cour d'assises. Le contenu de l'article 292bis de ce Code a été intégré dans l'article 252 du même Code (article 44 de la loi du 21 décembre 2009).</p> <p>En outre, de par l'intégration des différentes procédures, le contenu de l'article 292bis a été repris dans l'article 421, alinéas 2 et 3, proposé (<i>cf.</i> article 18 de la proposition de loi). Le 4^e de l'article 252 du Code d'instruction criminelle est intégré dans l'article 420 proposé (<i>cf.</i> article 16 de la proposition de loi).</p>
Nr. 5 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.	Nº 5 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS
Art. 4	Art. 4
Dit artikel vervangen door wat volgt :	Remplacer cet article par ce qui suit :
<p><i>Art. 4. — Artikel 253 van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 21 december 2009, wordt opgeheven ».</i></p>	<p><i>« Art. 4. — L'article 253 du même Code, rétabli par la loi du 21 décembre 2009, est abrogé. »</i></p>
Verantwoording	Justification
<p>Artikel 292ter van het Wetboek van strafvordering werd reeds opgeheven door artikel 97 van de wet van 21 december 2009 tot hervorming van het hof van assisen. De inhoud van artikel 292ter van dit Wetboek werd ondergebracht in artikel 253 van het Wetboek van strafvordering. (artikel 45 van de wet van 21 december 2009).</p> <p>Gelet op de integratie van de verschillende procedures voor het Hof van Cassatie, wordt door dit wetsvoorstel de inhoud van het oude artikel 292ter, nu artikel 253 van het Wetboek van strafvordering, opgenomen in het voorgesteld artikel 421, vierde lid (<i>cf.</i> artikel 18 van het wetsvoorstel).</p>	<p>L'article 292ter du Code d'instruction criminelle a déjà été abrogé par l'article 97 de la loi du 21 décembre 2009 relative à la réforme de la cour d'assises. Le contenu de l'article 292ter de ce Code a été intégré dans l'article 253 du même Code (article 45 de la loi du 21 décembre 2009).</p> <p>Vu l'intégration des différentes procédures devant la Cour de cassation, la proposition de loi à l'examen fait figurer le contenu de l'ancien article 292ter — qui est à présent l'article 253 du Code d'instruction criminelle — dans l'article 421, alinéa 4, proposé (<i>cf.</i> article 18 de la proposition de loi).</p>
Nr. 6 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.	Nº 6 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS
Art. 5	Art. 5
Dit artikel vervangen door wat volgt :	Remplacer cet article par ce qui suit :
<p><i>« Art. 5. — Artikel 359 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 december 2009, wordt opgeheven. ».</i></p>	<p><i>« Art. 5. — L'article 359 du même Code, remplacé par la loi du 21 décembre 2009, est abrogé. ».</i></p>
Verantwoording	Justification
<p>Artikel 373 van het Wetboek van strafvordering werd reeds opgeheven door artikel 201 van de wet van 21 december 2009 tot hervorming van het hof van assisen. De inhoud van artikel 373 van dit Wetboek werd ondergebracht in artikel 359 van Wetboek van strafvordering.</p>	<p>L'article 373 du Code d'instruction criminelle a déjà été abrogé par l'article 201 de la loi du 21 décembre 2009 relative à la réforme de la cour d'assises. Le contenu de l'article 373 de ce Code a été intégré dans l'article 359 du même Code.</p>

Gelet op de integratie van de verschillende procedures voor het Hof van Cassatie, wordt door dit wetsvoorstel de inhoud van het oude artikel 373, nu artikel 359 van het Wetboek van strafvordering, opgenomen in het voorgestelde artikel 424 en 429 (*cf.* artikelen 21 en 26 van het wetsvoorstel).

Nr. 7 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 18

Het tweede lid van het voorgestelde artikel 421 doen vervallen.

Verantwoording

Het tweede lid van het voorgestelde artikel 421 (dat overgenomen werd van het oude artikel 292bis, eerste lid, nu artikel 252, eerste lid van het Wetboek van strafvordering) kan worden opgeheven, gelet op de vaststaande rechtspraak van het Hof van Cassatie, die inhoudt dat deze verplichting niet op straffe van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep is voorgescreven.

Nr. 8 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 19

Het voorgestelde artikel 422 vervangen door wat volgt:

«*Art. 422. — Behoudens in geval van vrijspraak en de toepassing van artikel 336, dient het cassatieberoep tegen het arrest van het hof van assisen dat de verklaring van de jury inhoudt, te worden ingesteld samen met de voorziening in cassatie tegen het eindarrest, bedoeld in artikel 353.*»

Verantwoording

De vraag stelt zich of de regel dat het openbaar ministerie slechts cassatieberoep kan aantekenen tegen het arrest van vrijspraak door het hof van assisen in het belang van de wet en zonder nadeel voor de vrijgesproken persoon niet voorbijgestreefd is in het licht van het arrest Taxquet van het Europees Hof voor de rechten van de mens. Dit arrest verplicht de motivering van de beslissing van de jury.

In het licht van deze rechtspraak is het aangewezen aan het openbaar ministerie ook de mogelijkheid te bieden cassatieberoep aan te tekenen tegen een vrijspraak, die omwille van het ontbreken van elke motivering of omwille van een onwettige of tegenstrijdige redeneering totaal onbegrijpelijk is.

De traditionele regel die overgenomen werd in voorgesteld artikel 422 Sv. steunt op het gegeven dat de jury soeverein is en bijgevolg de beslissing niet moet motiveren. Gelet op de wijzigingen bij de wet van 21 december 2009 is dit niet langer het geval. Nu de juryleden, net als de beroepsrechters, gehouden zijn aan de motiveringsplicht van artikel 149 van de Grondwet, is er geen reden meer om een onderscheid te maken tussen, enerzijds, de mogelijkheid van cassatieberoep van het openbaar ministerie tegen een vrijspraak door beroepsrechters, en, anderzijds, de meer

Vu l'intégration des différentes procédures devant la Cour de cassation, la proposition de loi à l'examen reproduit le contenu de l'ancien article 373 — qui constitue l'actuel article 359 du Code d'instruction criminelle — dans les articles 424 et 429 proposés (*cf.* articles 21 et 26 de la proposition de loi).

N° 7 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 18

Supprimer l'alinéa 2 de l'article 421 proposé.

Justification

L'alinéa 2 de l'article 421 proposé (qui reproduit le texte de l'ancien article 292bis, alinéa 1^{er}, lequel constitue l'actuel article 252, alinéa 1^{er}, du Code d'instruction criminelle) peut être abrogé eu égard à la jurisprudence constante de la Cour de cassation, qui prévoit que l'obligation en question n'est pas imposée sous peine d'irrecevabilité du pourvoi en cassation.

N° 8 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 19

Remplacer l'article 422 proposé par ce qui suit :

«*Art. 422. — Sauf en cas d'acquittement et d'application de l'article 336, le pourvoi en cassation contre larrêt de la cour d'assises contenant la déclaration du jury doit être introduit en même temps que le pourvoi en cassation contre larrêt définitif visé à l'article 353.*»

Justification

La question se pose de savoir si la règle qui veut que le ministère public ne peut se pourvoir en cassation contre l'arrêt d'acquittement rendu par la cour d'assises que dans l'intérêt de la loi et sans préjudicier à la personne acquittée, n'est pas dépassée à la lumière de l'arrêt Taxquet de la Cour européenne des droits de l'homme, lequel impose la motivation de la décision du jury.

Au regard de cette jurisprudence, il est opportun de permettre également au ministère public de se pourvoir en cassation contre un acquittement qui serait totalement inexplicable en l'absence de toute motivation ou en raison d'une justification illégale ou contradictoire.

La règle traditionnelle qui a été appliquée dans l'article 422 proposé du Code d'instruction criminelle repose sur le principe que le jury est souverain et qu'il ne doit dès lors pas motiver sa décision. Or, ce n'est plus le cas à la suite des modifications apportées par la loi du 21 décembre 2009. Les membres du jury étant désormais soumis, à l'instar des juges professionnels, à l'obligation de motivation inscrite à l'article 149 de la Constitution, il ne se justifie plus de faire une distinction entre la possibilité du ministère public de se pourvoir en cassation contre un acquitte-

beperkte mogelijkheid voor het openbaar ministerie om, enkel in het belang van de wet en zonder nadeel voor de vrijgesproken persoon, cassatieberoep aan te tekenen tegen de vrijspraak door de jury.

De bewoordingen in het amendement « behoudens in geval van vrijspraak » houden niet in dat er geen cassatieberoep zou kunnen worden aangetekend tegen een vrijspraak. Door deze uitdrukking wordt enkel bedoeld dat ingeval van negatief verdict, het arrest dat deze uitspraak inhoudt niet meer zal gevuld worden door een arrest dat de straf bepaalt, zodat het dan ook geen enkele zin meer heeft te eisen dat het cassatieberoep tegen de vrijspraak samen met het cassatieberoep tegen het eindarrest zou worden ingesteld.

Nr. 9 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 21

In het voorgestelde artikel 424 de woorden « of, wanneer deze laatste een arrest van verwijzing naar het hof van assisen is, binnen de vijftien dagen na de betekening bedoeld in artikel 291 » doen vervallen.

Verantwoording

Door de wet van 21 december 2009 tot hervorming van het hof van assisen werd het artikel 291 afgeschaft, waardoor de oorspronkelijke tekst van het wetsvoorstel dient gewijzigd te worden.

In het nieuwe artikel 251 van het Wetboek van strafvordering is voorzien dat het cassatieberoep in elk geval ingesteld dient te worden binnen de vijftien dagen na de uitspraak van het arrest, door een verklaring op de griffie van het hof van beroep in de bij artikel 417 bepaalde vorm.

Door het weglaten van de laatste zinsnede moet in elk geval, behoudens wanneer de wet in een andere termijn voorziet, het cassatieberoep worden ingesteld binnen de vijftien dagen na de uitspraak van de bestreden beslissing.

Nr. 10 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 22

Het tweede lid van het voorgestelde artikel 425 doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 425 van het Wetboek van strafvordering wordt de termijn geregeld voor het cassatieberoep na een beslissing bij verstek.

In het tweede lid werd voorzien dat de verklaring van cassatieberoep ook kan gedaan worden binnen de termijn bepaald in artikel 424, onverminderd de rechtspleging in verzet.

Dit dient geschrapt te worden daar het algemeen artikel 416 (nieuw) Sv. bepaalt dat enkel tegen gerechtelijke beslissingen in laatste aanleg gewezen cassatieberoep kan worden aangetekend. Een beslissing die vatbaar is voor verzet, is namelijk niet in laatste aanleg gewezen.

ment prononcé par des juges professionnels d'une part, et la limitation de cette possibilité lorsque l'acquittement est prononcé par le jury, aux seuls cas où l'intérêt de la loi entre en jeu et où la personne acquittée n'en subit pas de préjudice, d'autre part.

La formulation « sauf en cas d'acquittement » utilisée dans le présent amendement ne signifie pas que l'on ne peut pas se pourvoir en cassation contre un acquittement. Elle signifie seulement qu'en cas de verdict négatif, l'arrêt contenant ce verdict ne sera plus suivi d'un arrêt fixant la peine, de telle sorte qu'il est tout à fait inutile que le pourvoi en cassation contre l'acquittement doive être introduit en même temps que le pourvoi en cassation contre l'arrêt définitif.

Nº 9 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 21

Dans l'article 424 proposé, supprimer les mots « ou, si celle-ci est un arrêt de renvoi à la cour d'assises, dans les quinze jours qui suivent la signification prévue à l'article 291 ».

Justification

La loi du 21 décembre 2009 relative à la réforme de la cour d'assises a supprimé l'article 291 en question; il faut donc modifier le texte initial de la proposition de loi.

Le nouvel article 251 du Code d'instruction criminelle prévoit que, dans tous les cas, le pourvoi en cassation est formé dans les quinze jours du prononcé de l'arrêt, par une déclaration faite au greffe de la cour d'appel dans les formes prévues à l'article 417.

Supprimer le dernier membre de phrase revient à imposer dans tous les cas, sauf lorsque la loi prévoit un autre délai, que le pourvoi en cassation soit introduit dans les quinze jours du prononcé de la décision attaquée.

Nº 10 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 22

Supprimer l'alinéa 2 de l'article 425 proposé.

Justification

L'article 425 proposé du Code d'instruction criminelle règle le délai du pourvoi en cassation après une décision par défaut.

L'alinéa 2 prévoit que la déclaration de pourvoi peut se faire également dans les délais prévus à l'article 424, sans préjudice de la procédure d'opposition.

Cette disposition doit être supprimée, étant donné que l'article général 416 (nouveau) du Code d'instruction criminelle prévoit que seules les décisions judiciaires rendues en dernier ressort donnent ouverture à cassation. Or, une décision qui est susceptible d'opposition n'a, par définition, pas été rendue en dernier ressort.

Het behoud van het tweede lid kan bovendien nieuwe problemen creëren, namelijk in het geval waarbij men geldig binnen de vijftien dagen volgend op de uitspraak bij verstek, waarbij het Hof van Cassatie de eis ontvankelijk zou moeten verklaren, terwijl de partij die verstek liet gaan, binnen diezelfde termijn nog in verzet kan gaan tegen de uitspraak die bij verstek werd gewezen. Het Hof van Cassatie zou dan daarop moeten vaststellen dat het cassatieberoep zonder voorwerp is.

In de situatie dat het cassatieberoep eerder werd ingesteld dan het ogenblik dat het verzet werd aangetekend zou zich ook de vraag stellen welk van beide rechtsmiddelen voorrang heeft op het andere. Bovendien is het niet wenselijk dat er tegelijk verschillende rechtsmiddelen aangewend worden tegen eenzelfde beslissing.

Een eerdere uitspraak door het Hof van Cassatie zou er toe leiden dat de procedure in verzet zonder voorwerp zou worden.

Nr. 11 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 24

In het voorgestelde artikel 427 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1º Het eerste lid vervangen door wat volgt:
«Voor de personen die opgesloten zijn in de strafinrichtingen of geïnterneerd zijn in de inrichtingen bepaald in de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis, kan de verklaring van cassatieberoep, bedoeld in artikel 426, § 1 worden gedaan bij de bestuurders van deze instellingen of hun gemachtigde.»

2º In het derde lid de tweede zin doen vervallen.

Verantwoording

1º Het eerste lid van artikel 427 wordt gewijzigd om te verduidelijken dat de verplichte ondertekening van de verklaring van cassatieberoep door een advocaat ook geldt voor de personen die opgesloten zijn in een strafinrichting of geïnterneerd zijn. Een technische vergissing waardoor foutief verwezen werd naar artikel 436 wordt eveneens rechtgezet.

2º Het recente verleden heeft aangetoond dat in zware strafzaken een veelvoud aan burgerlijke partijen kunnen optreden (bijvoorbeeld de gasramp in Gellingen of de zaak Lernout & Hauspie). Daarom kan de verplichting van kennisgeving door de griffie, een onevenredige zware last betekenen voor het griffiepersoneel.

De wet vereist bovendien niet dat de eiser in cassatie de partijen aanduidt tegen wie het cassatieberoep wordt gericht. Bij een veelvoud aan partijen, kan het voor de griffie een moeilijke opgave betekenen om zelf te bepalen tegen wie het cassatieberoep is gericht. Bovendien zou de griffie verantwoordelijk kunnen gesteld worden voor de gevallen van niet-ontvankelijkheid van het cassatieberoep, waarvan door de griffie geen kennis gegeven werd aan een of meerdere partijen tegen wie het cassatieberoep was gericht.

En outre, le maintien de l'alinéa 2 risquerait de créer de nouveaux problèmes, notamment dans le cas où l'on se pourvoirait valablement en cassation dans les quinze jours suivant la décision par défaut, la Cour de cassation devant dans ce cas qualifier la demande de recevable, alors que la partie qui a fait défaut peut encore, dans le même délai, faire opposition à la décision qui a été rendue par défaut. La Cour de cassation devrait alors constater que le pourvoi est sans objet.

Dans l'hypothèse où le pourvoi en cassation aurait été intenté avant le moment où l'opposition a été formée, la question se poserait également de savoir laquelle des deux voies de recours prime l'autre. En outre, il n'est pas souhaitable que plusieurs voies de recours puissent être exercées simultanément contre une seule et même décision.

Une décision antérieure de la Cour de cassation aurait pour effet de rendre la procédure en opposition sans objet.

Nº 11 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 24

Dans l'article 427 proposé, apporter les modifications suivantes :

1º Remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit : «Pour les personnes qui sont détenues dans les établissements pénitentiaires ou internées dans les établissements prévus par la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental, la déclaration de pourvoi en cassation visée à l'article 426, § 1^{er}, peut être faite aux directeurs de ces établissements ou à leur délégué.»;

2º Dans l'alinéa 3, supprimer la deuxième phrase.

Justification

1º L'alinéa 1^{er} de l'article 427 est modifié de manière à préciser que l'obligation selon laquelle la déclaration de pourvoi doit être signée par un avocat vaut également pour les personnes détenues dans un établissement pénitentiaire ou internées. L'amendement vise également à rectifier une erreur technique, à savoir une référence erronée à l'article 436.

2º On a pu constater, dans un passé récent, qu'une multitude de parties civiles étaient susceptibles d'intervenir dans le cadre d'affaires graves en matière pénale (voir, par exemple, la catastrophe de Ghislenghien ou l'affaire Lernout & Hauspie). Dès lors, l'obligation de notification qui incombe au greffe risque de représenter une charge de travail disproportionnée pour son personnel.

En outre, la loi n'exige pas que le demandeur en cassation désigne les parties contre lesquelles le pourvoi est dirigé. Lorsqu'il y a une multitude de parties, il peut être difficile pour le greffe de déterminer lui-même contre qui le pourvoi en cassation est intenté. De plus, le greffe pourrait être déclaré responsable en cas de non-recevabilité du pourvoi en cassation dont il n'aurait pas fait notification à une ou plusieurs des parties contre lesquelles le pourvoi en question est dirigé.

De vraag stelt zich in welke mate er een onderscheid kan gemaakt worden tussen de gedetineerde of de geïnterneerde, die kunnen genieten van een kosteloze kennisgeving door de griffie en de andere eisers in cassatie die hun cassatieberoep moeten laten betekenen overeenkomstig artikel 428 van het Wetboek van strafvordering.

Nr. 12 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 25

In het voorgestelde artikel 428 de volgende wijzigingen aanbrengen :

1^o In de Nederlandse tekst van het eerste lid de woorden «voorziening in cassatie» vervangen door het woord «cassatieberoep».

2^o De laatste zin van het eerste lid vervangen door wat volgt :

«Het exploot van betekening moet binnen de in artikel 432, eerste en tweede lid bedoelde termijn worden neergelegd bij de griffie van het Hof van Cassatie.»

Verantwoording

1^o In artikel 428 en de overige artikelen van het wetsvoorstel wordt telkens het woord «cassatieberoep» gebruikt. Dit amendement beoogt een eenvormige terminologie te bereiken.

2^o Het lijkt meer aangewezen om wat de termijn en de vorm van de betekening betreft, de thans bestaande regeling te volgen.

Nr. 13 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

Art. 38/1

Een artikel 38/1 invoegen, luidende :

«Art. 38/1. — In artikel 441 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «en de officieren van politie of de rechters kunnen, indien daartoe grond bestaat, vervolgd worden op de wijze bepaald in hoofdstuk III, titel IV, van dit boek» opgeheven.

Verantwoording

De tekst van de werkgroep van het Hof van Cassatie die bij de besprekingen van het Wetboek van Strafprocesrecht stelde voor deze passage van artikel 441 Sv. te schrappen.

Dit amendement komt hieraan tegemoet.

Hugo VANDENBERGHE.
Tony VAN PARYS.
Pol VAN DEN DRIESEN.

La question se pose de savoir dans quelle mesure on peut faire une distinction entre la personne détenue ou internée, qui peut bénéficier d'une notification gratuite par le greffe, et les autres demandeurs en cassation, qui doivent faire signifier leur pourvoi conformément à l'article 428 du Code d'instruction criminelle.

Nº 12 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 25

Dans l'article 428 proposé, apporter les modifications suivantes :

1^o Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «voorziening in cassatie» par le mot «cassatieberoep»;

2^o Remplacer la dernière phrase de l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

«L'exploit de signification doit être déposé au greffe de la Cour de cassation dans le délai prévu à l'article 432, alinéas 1^{er} et 2.»

Justification

1^o La proposition de loi utilise chaque fois le terme «cassatieberoep», tant dans l'article 428 du Code d'instruction criminelle proposé par son article 25 que dans ses autres articles. Le présent amendement vise à uniformiser la terminologie.

2^o En ce qui concerne le délai et la forme de la signification, il semble plus indiqué de suivre les règles en vigueur.

Nº 13 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

Art. 38/1

Insérer un article 38/1 rédigé comme suit :

«Art. 38/1. — Dans l'article 441 du même Code, les mots «, et les officiers de police ou les juges poursuivis, s'il y a lieu, de la manière exprimée au chapitre III du titre IV du présent livre» sont abrogés.»

Justification

Dans le cadre de la discussion du Code de procédure pénale, le groupe de travail de la Cour de cassation a proposé de supprimer ce passage de l'article 441 du Code d'instruction criminelle.

Le présent amendement permet de tenir compte de cette proposition.